



FR **BALISE DE SECOURS CONNECTEE V16**
Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine
Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

EN **CONNECTED EMERGENCY BEACON V16**
Translation of the original instructions
Please read this instruction manual carefully and completely before use

ES **BALIZA DE EMERGENCIA CONECTADA V16**
Traducción de las instrucciones originales
Lea atenta y completamente este manual de instrucciones antes de utilizarlo

1. Instructions de Sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

1.1. Instructions Générales

- ❖ **Utiliser dans un environnement sécurisé :** il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
- ❖ **Éloigner les personnes non concernées :** Ne pas laisser d'autres personnes, notamment des enfants, manipuler la balise ou interférer avec son usage.
- ❖ **Rechercher les pièces endommagées :** avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche.
- ❖ **Tenir à l'écart des objets et liquides inflammables.**
- ❖ **Utilisation conforme :** Utiliser uniquement dans les conditions décrites dans cette notice. Toute autre utilisation peut entraîner des dommages et annule toute responsabilité du fabricant.

1.2. Instructions de sécurité particulières

- ❖ **Ne pas démonter la balise :** Toute modification peut nuire à son bon fonctionnement.
- ❖ **Ne jamais regarder la source lumineuse directement :** risque de dommage oculaire (cécité momentanée...)
- ❖ **Ne pas utiliser en conduisant :** Cela pourrait vous distraire et mettre en danger votre sécurité et celle des autres usagers.
- ❖ **Ne jamais brancher l'appareil sur une source d'alimentation externe, sous peine de dommages irréversibles.**



IMPORTANT : Conformément aux réglementations en vigueur sur les véhicules et au RD 159/21, cette balise est équipée d'une connectivité numérique via le réseau téléphonique national. Cette connectivité est garantie jusqu'à la date indiquée sur l'étiquette de l'appareil et de son emballage. Fonctionnant avec une technologie basse fréquence, elle assure une utilisation sécurisée pour l'utilisateur.

1.3. Symboles d'avertissement



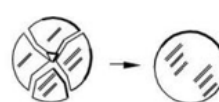
Danger



*Lire le manuel
d'instructions*



*NE PAS jeter
aux ordures
ménagères*



*Remplacer tout écran
de protection fissuré*

2. Présentation

2.1. Domaine d'application

La balise de secours V16 est un dispositif de signalisation lumineux conçu pour améliorer la sécurité des conducteurs en cas d'arrêt d'urgence sur la route. Remplaçant le traditionnel triangle de présignalisation, elle permet d'alerter les autres usagers de la route d'un danger imminent, tout en assurant une visibilité optimale, de jour comme de nuit, et par tous types de conditions météorologiques.

2.2. Caractéristiques Techniques

Réf. 79447			
Tension		DC 9V	
Batterie		Alcaline 9V 0.45Ah 4,05W	
Signal lumineux		Visible à 360° – 1km	
Fréquence de travail		2,4G	
Bande de fréquence	Bande 8 (900 MHz)	TX	880 – 915MHz
		RX	925 – 960MHz
	Bande 20 (800 MHz)	TX	832 – 862MHz
		RX	791 – 821MHz
Puissance de radiofréquence (RF)		10 mW – 200 mW	
Indice de protection		IP54	
Température de fonctionnement		-10°C ~ 50°C	

La carte SIM présente dans la balise V16 a une date d'expiration de 12 ans. Cette date est gravée au dos de la balise. Elle comporte le mois et l'année d'expiration au dos de la balise (se référer à « CAD : ») La technologie de la carte SIM embarquée est 4G sur l'opérateur Vodafone ES.

3. Utilisation

La balise V16 se fixe magnétiquement sur le toit du véhicule en quelques secondes et émet un puissant signal lumineux à 360°.

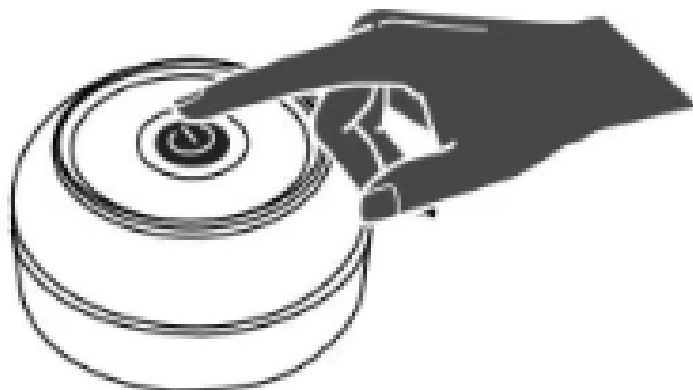
3.1. Marche - Arrêt

- La balise est fournie avec une batterie préinstallée.
- Pour l'allumer, il suffit d'appuyer sur le bouton d'alimentation.
Aucune installation supplémentaire n'est nécessaire.

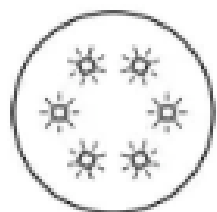


3.2. Vérification de l'état de la batterie

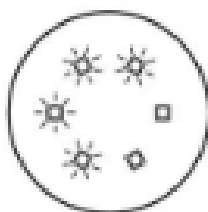
- Appuyer longuement sur le bouton d'alimentation (3 secondes) pour afficher le niveau de charge.



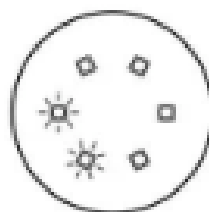
- Une échelle de LED s'allumera pour indiquer le niveau de charge de la pile :
 - ❖ Charge complète (100%) : 6 LEDs
 - ❖ Charge moyenne (70%) : 4 LEDs
 - ❖ Charge minimale (30%) : 2 LEDs



6LED  100%



4LED  70%



2LED  30%

- Si le niveau de 30% est atteint, remplacer la pile pour continuer l'utilisation



IMPORTANT : La pile alcaline 9V fournie n'est pas rechargeable ; lorsqu'elle arrive en fin de vie, elle doit être remplacée par une pile neuve de même type.

- Soulever le clapet pour accéder à la pile.
- Retirer l'ancienne pile.
- Mettre la nouvelle pile en respectant les polarités (+ et -).
- Refermer le clapet.
- Recycler l'ancienne pile dans un point de collecte approprié.



3.3. Activation du signal d'urgence

- Pour déclencher le signal d'urgence, appuyer sur le bouton de signal.
- Le voyant clignotera en jaune automatiquement.
- Pour désactiver le signal d'urgence, appuyer à nouveau sur le même bouton.

3.4. Envoi automatique d'un signal d'alerte

- En cas d'urgence, la balise transmettra automatiquement un signal d'alerte à la DGT (Direction Générale du Trafic).
- Cela permettra aux autorités compétentes d'être informées et de prendre les mesures nécessaires.
- *Action facultative* : pour consulter les informations transmises par la balise de secours, scanner le QR Code situé au dos de celle-ci ou se rendre sur <https://tubaliza-conectada.com>



- Introduire manuellement le numéro d'identification de l'appareil (situé au dos de la balise, en face de « ID : ») dans le cadre inférieur de la page Internet qui s'est ouverte

- La position GPS de la balise de secours s'ouvre dans une page internet



3.5. Comment retirer la batterie

1. Ouvrez le compartiment à batterie
2. Tenez la lampe d'une main et frappez le bas de la lampe contre la paume de l'autre main. La batterie sortira de son compartiment. Si elle ne sort pas, recommencez l'étape 2



4. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée à la suite de :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet.

Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Produit homologué par la Dirección General de Tráfico (DGT) en Espagne.

1. Safety instructions

WARNING! When using power tools, always follow base's safety instructions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following.

Read all of these instructions before using this product and save this information

1.1. General instructions

- ❖ **Use in a safe environment:** There must be no risk of explosions or corrosive products in the nearby environment during use.
- ❖ **Keep people away:** Do not leave other people, including children, manipulate the tag, or interfere with its use.
- ❖ **Check for damaged parts:** Before using the tool, carefully examine the condition of the parts to ensure that they function correctly and that they perform their task.
- ❖ **Keep away from flammable objects and liquids.**
- ❖ **For correct use:** Use only under the conditions described in this manual. Any other use may result in damage and void the manufacturer's liability.
- ❖ **Beware of magnetic fields:** Do not place the magnetic base near sensitive medical devices, such as pacemakers, to avoid injury.
- ❖ The beacon complies with **IP54**, is protected against splashing water and can be temporarily submerged. However, it should **never** be immersed in any liquid (water, oil, etc.) for a long time. Continuous immersion may damage the product.
- ❖ **The light source of this luminaire is not replaceable:** When the light source reaches its end of life, the entire luminaire must be replaced
- ❖ **Emergency use only:** This beacon is designed to signal a stop on public roads.
- ❖ **Observe the traffic regulations and the instructions** of the competent authorities when using the beacon.

1.2. Special safety instructions

- ❖ **Do not disassemble the beacon** as any modification may impair the functionality of the beacon.
- ❖ **Never look directly at the light source:** Risk of eye damage (momentary blindness...)
- ❖ **Do not use while driving:** This may distract you and endanger your safety and that of other users.
- ❖ **Never connect** the appliance to an external power source, as this may cause permanent damage.
- ❖ This appliance operates with a 9V battery included. To ensure optimal performance, it is recommended to Check the battery condition every six months. **Replace** the battery if there is a significant decrease in light intensity or signs of superficial oxidation.
- ❖ **Secure storage:** Store the beacon in a dry place, out of the reach of children, ideally in the glove box, not in the trunk of the vehicle.



IMPORTANT: In accordance with current vehicle regulations and RD 159/21, this beacon is equipped with digital connectivity via the national telephone network. This connectivity is guaranteed up to the date indicated on the label of the device and its packaging. It works with low frequency technology and ensures safe use for the user.

1.3. Warning symbols



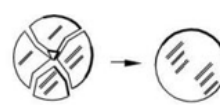
Danger



Read the instruction manual



DO NOT dispose of in household waste



Replace any cracked shields

2. Presentation

2.1. Scope of application

The V16 emergency beacon is a luminous signalling device designed to improve the safety of drivers in the event of an emergency stop on the road. Replacing the traditional warning triangle, it helps alert other road users of imminent danger, while ensuring optimum visibility, day and night, and in all types of weather conditions.

2.2. Technical specifications

Ref. 79447			
Voltage		DC 9V	
Battery		Alkaline 9V 0.45Ah 4.05W	
Light signal		Visible at 360° – 1km	
Working frequency		2.4G	
Frequency band	Band 8 (900 MHz)	TX	880 – 915MHz
		RX	925 – 960MHz
	Band 20 (800 MHz)	TX	832 – 862MHz
		RX	791 – 821 MHz
Radio Frequency (RF) Power		10 mW – 200 mW	
Protection rating		IP54	
Operating temperature		-10°C ~ 50°C	

The SIM card present in the V16 tag at an expiration date of 12 years. This date is engraved on the back of the beacon. It includes the month and year of expiry on the back of the beacon (refer to "CAD:")
The embedded SIM card technology is 4G on the Vodafone ES operator.

3. Use

The V16 beacon magnetically attaches to the vehicle roof in seconds and emits a powerful 360° light signal.

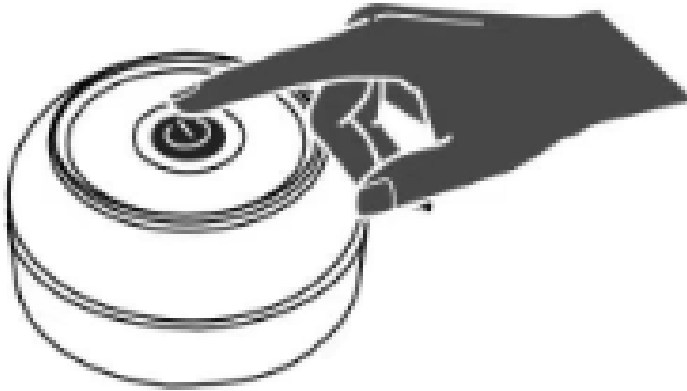
3.1. On - off

- The beacon comes with a pre-installed battery.
- To switch it on, simply press the power button.
No additional installation is required.

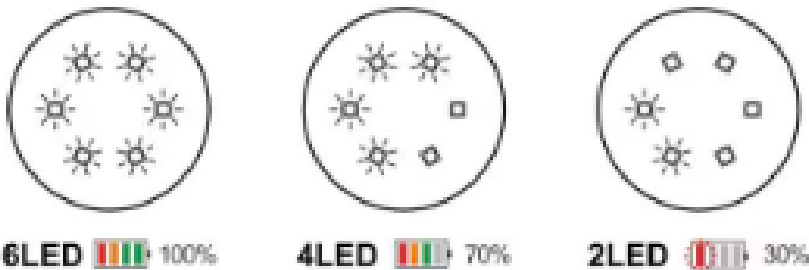


3.2. Check the condition of the battery

- Press and hold the power button (3 seconds) to display the charge level.



- A LEDs scale will illuminate to indicate the battery charge level:
 - ❖ Full charge (100%): 6 LEDs
 - ❖ Average load (70%): 4 LEDs
 - ❖ Minimum load (30%): 2 LEDs



- If the 30% level is reached, replace the battery to continue using



IMPORTANT: The supplied 9V alkaline battery is not rechargeable; when it reaches the end of its life, it must be replaced with a new battery of the same type.

- Lift the flap to access the battery.
- Remove the old battery.
- Fit the new battery, observing the polarities (+ and -).
- Close the flap.
- Recycle the old battery to an appropriate collection point.



3.3. Activation of the emergency signal

- To trigger the emergency signal, press the signal button.
- The LED will flash in yellow automatically.
- To deactivate the emergency signal, press the same button again.

3.4. Automatic sending of an alert signal

- In the event of an emergency, the beacon will automatically send an alert signal to the DGT (Traffic Branch).
- This will enable the competent authorities to be informed and to take the necessary measures.
- *Optional Action:* To view information transmitted by the emergency tag, scan the QR Code on the back of the emergency tag, or go to <https://tubaliza-conectada.com>



- Manually enter the device identification number (located on the back of the tag, next to “ID:”) in the lower FRAMEWORK of the Internet page that opened



- The GPS location of the emergency beacon opens in an internet page



3.5. How to remove the battery

1. Open the battery compartment
 2. Hold the lamp with one hand and strike the bottom of the lamp against the palm of the other hand
- The battery will come out of the battery compartment. If it does not come out, repeat step 2



4. Product Warranty and Compliance

Warranty cannot be granted as a result of:

Abnormal use, improper handling, unauthorised modification, lack of transport, handling or maintenance, use of non-genuine parts or ACCESSORIES, work carried out by unauthorised personnel, lack of protection or device securing the operator, failure to comply with the above instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the purchaser to whom it is responsible to exercise any recourse against the carrier in legal forms and deadlines. Please refer to our Terms and Conditions of Sales for warranty claims.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances must not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authorities or dealer for recycling advice.



Product approved by the Dirección General de Tráfico (DGT) in Spain.

1. Instrucciones de seguridad

¡ATENCIÓN! Cuando utilice herramientas eléctricas, siga siempre las precauciones de seguridad de BASE para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, incluyendo las siguientes.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información

1.1. Instrucciones generales

- ❖ **Uso en un ambiente seguro:** No debe haber riesgo de explosiones, productos corrosivos en el ambiente circundante durante el uso.
- ❖ **Mantenga alejado a las personas no afectadas:** No permita que otros, incluidos los niños, manipulen la etiqueta o interfieran con su uso.
- ❖ **Compruebe si hay piezas dañadas:** Antes de usar la herramienta, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que están funcionando correctamente y están realizando su tarea.
- ❖ **Mantenga alejado de objetos inflamables y líquidos.**
- ❖ **Uso adecuado:** Utilizar solo en las condiciones descritas en este prospecto. Cualquier otro uso puede resultar en daños y cancelar cualquier responsabilidad del fabricante.

1.2. Instrucciones especiales de seguridad

- ❖ **No desmonte la etiqueta:** Cualquier modificación puede perjudicar su correcto funcionamiento.
- ❖ **Nunca mire directamente a la fuente de luz:** Riesgo de daño ocular (ceguera momentánea...)
- ❖ **No lo use mientras conduce:** Esto podría distraerlo y poner en peligro su seguridad y la de otros usuarios.
- ❖ **Nunca conecte** el dispositivo a una fuente de alimentación externa, de lo contrario pueden resultar daños permanentes.



IMPORTANTE: De acuerdo con la normativa vigente sobre vehículos y el RD 159/21, esta baliza está equipada con conectividad digital a través de la red telefónica nacional. Esta conectividad está garantizada hasta la fecha indicada en la etiqueta del dispositivo y su embalaje. Trabajando con tecnología de baja frecuencia, asegura un uso seguro para el usuario.

- ❖ **Tenga cuidado con los campos magnéticos:** No coloque el BASE magnético cerca de dispositivos médicos sensibles, como marcapasos, para evitar lesiones.
- ❖ La baliza tiene clasificación **IP54**: Está protegida contra salpicaduras de agua y puede sumergirse temporalmente. Sin embargo, **nunca** debe sumergirse en ningún líquido (agua, aceite, etc.) durante mucho tiempo. La inmersión continua puede dañar el producto.
- ❖ **La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable:** Cuando la fuente de luz alcanza su fin de vida útil, se debe reemplazar toda la luminaria
- ❖ **Solo uso de emergencia:** Este faro está diseñado para señalar una parada en la vía pública.
- ❖ **Observe las leyes de tráfico y las instrucciones** de las autoridades competentes cuando utilice la baliza.
- ❖ Este dispositivo funciona con una batería de 9V incluida. Para garantizar un rendimiento óptimo, se recomienda que compruebe el estado de la batería cada seis meses. **Reemplace** la batería si hay una disminución significativa en la intensidad de la luz o signos de oxidación superficial.
- ❖ **Almacenamiento seguro:** Guarde el faro en un lugar seco, fuera del alcance de los niños, idealmente en la guantera y no en el maletero del vehículo.

1.3. Símbolos de advertencia



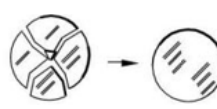
Peligro



Lea el manual de instrucciones



NO deseche los residuos domésticos



Reemplaza cualquier escudo agrietado

2. Panorama general

2.1. Ámbito de aplicación

El V16 Emergency Beacon es un dispositivo de señalización de luz diseñado para mejorar la seguridad del conductor en caso de una parada de emergencia en la carretera. Reemplazando el triángulo de advertencia tradicional, puede alertar a otros usuarios de la carretera de peligro inminente, al tiempo que garantiza una visibilidad óptima, día y noche, y en todo tipo de condiciones climáticas.

2.2. Especificaciones técnicas

Ref. 79447			
Voltaje		DC 9V	
Batería		Alcalina 9V 0,45Ah 4,05W	
Luz de señal		Visible a 360° – 1km.	
Frecuencia de trabajo		2.4G	
Banda de frecuencia	Banda 8 (900 MHz)	TX	880 – 915MHz
		RX	925 – 960MHz
	Banda 20 (800 MHz)	TX	832 – 862MHz
		RX	791 – 821MHz
Potencia de radiofrecuencia (RF)		10 MW – 200 MW	
Protección de ingreso		IP54	
Temperatura de funcionamiento		-10°C ~ 50°C.	

La tarjeta SIM en la etiqueta V16 tiene una fecha de caducidad de 12 años. Esta fecha está grabada en la parte posterior de la etiqueta. Tiene el mes y el año de caducidad en la parte posterior de la etiqueta (consulte “CAD:”)

La tecnología de la tarjeta SIM integrada es 4G en el operador Vodafone ES.

3. Uso

La baliza V16 se conecta magnéticamente al techo del vehículo en cuestión de segundos y emite una potente señal de luz de 360°.

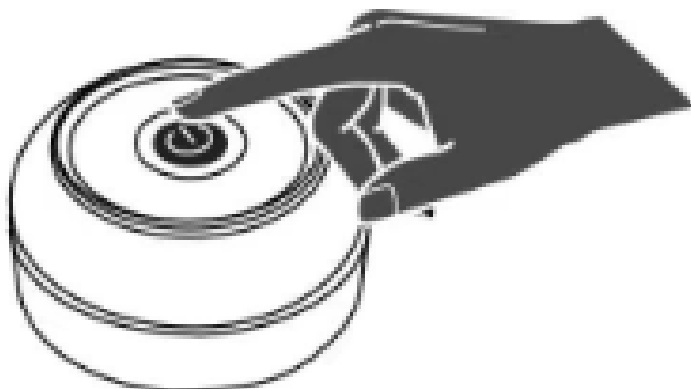
3.1. En - apagado

- El beacon viene con una batería preinstalada.
- Para encenderlo, simplemente presione el botón de encendido. No se requiere instalación adicional.

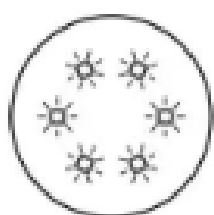


3.2. Compruebe el estado de la batería

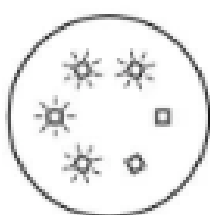
- Presione y mantenga presionado el botón de encendido (3 segundos) para mostrar el nivel de carga.



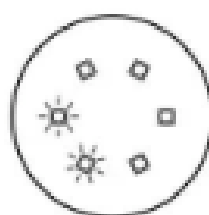
- Se iluminará una escala LED para indicar el nivel de carga de la batería:
 - ❖ Carga completa (100%): 6 ledes
 - ❖ Carga media (70%): 4 ledes
 - ❖ Carga mínima (30%): 2 ledes



6LED  100%



4LED  70%



2LED  30%

- Si se alcanza el nivel del 30%, reemplace la batería para continuar usándola



IMPORTANTE: La batería alcalina de 9V suministrada no es recargable; cuando llega al final de su vida útil, debe ser reemplazada por una batería nueva del mismo tipo.

- Levante la solapa para acceder a la batería.
- Retire la batería vieja.
- Ajuste la nueva batería observando la polaridad (+ y -).
- Cierre la válvula.
- Recicla la batería vieja en un punto de recogida apropiado.



3.3. Activación de la señal de emergencia

- Para activar la señal de emergencia, presione el botón SIGNAL.
- El led parpadeará amarillo automáticamente.
- Para desactivar la señal de emergencia, pulse nuevamente el mismo botón.

3.4. Envío automático de una señal de alerta

- En caso de emergencia, la baliza transmitirá automáticamente una señal de alerta a la DGT (Dirección General de Tráfico).
- Esto permitirá informar a las autoridades competentes y adoptar las medidas necesarias.
- *Acción opcional:* Para ver la información transmitida por la baliza de emergencia, escanee el código QR en la parte posterior de la baliza o visite <https://tubaliza-conectada.com>



- Introduzca manualmente el número de identificación del dispositivo (ubicado en la parte posterior de la etiqueta, opuesto a "ID:") en el marco inferior de la página web que se abrió

Monitor de Balizas

Introduce aquí el número de serie de la baliza

Número de serie de la baliza

Buscar

- La posición GPS de la baliza de emergencia se abre en una página web



3.5. Cómo quitar la batería

1. Abra el compartimiento de la batería
2. Sostenga la lámpara con una mano y toque la parte inferior de la lámpara contra la palma de la otra mano

La batería saldrá del compartimiento de la batería. Si no sale, repita el paso 2



4. Garantía y cumplimiento del producto

La garantía no se puede conceder como resultado de:

Uso anormal, maniobras erróneas, modificaciones no autorizadas, defectos en el transporte, manipulación o mantenimiento, uso de piezas o accesorios no originales, trabajo realizado por personal no autorizado, falta de protección o dispositivo de seguridad para el operador, el incumplimiento de las instrucciones antes mencionadas excluye su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador a quien corresponde ejercer cualquier recurso contra el transportista en las formas legales y plazos. Consulte nuestros Términos y Condiciones Generales de Venta para reclamaciones de garantía.

Protección del medio ambiente:



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Le recordamos que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben eliminarse con los residuos domésticos. Por favor, recicla en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con sus autoridades locales o distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje.



Producto homologado por la Dirección General de Tráfico (DGT) en España.